

تورکيا  
اسلام ايمپراطورلغنىك استقبالى

محررى  
شيخ مشير حسين كيرواى

هندستانده « خدام الكعبة جمعيت مركزيه سى » مؤسسارندن وكاتب عمومى فخريسى  
و « معجزه محمدى » و « اتحاد اسلام » ... الخ مؤلفى

طابع وناشرى  
لوندره جمعيت مركزيه اسلاميه سى  
۱۴۸ فليت مستريت ، لوندون

## وطنداشلر ، مسلمان قارداشلر :

هندستان جمعیت سرکزیه اسلامیه سی کاتب عمومی فخریسی محترم « شیخ مشیر حسین کیدوای » قارداشمز طرفندن انگلیزجه اولاراق یازیلوب لوندرده طبع ونشر ایدیلن بومهم کتابی مستعیناً بتوفیقه تعالی ترجمه و طبع ایدیوروز . بو کتابی نشردن مقصدیز ، سنه لردن بری دوام ایده کن داخلی و خارجی برچوق مصیبتلرک تأثیری آلتنده آزیلن ، بوکلان وطنداشلرک بویوک برقسمنده معالاسف مشاهده ایتدیکنز آثار تعویب و یاسه قارشی بررشفه تسلیت حاصل ایتک و اولنره استقبال ایچون بر نفعه عزم و ایمان و بر مرک در .

بو نفعه ؛ هند و سنندی ، مصر و نیلی دولاشوب کن و قوجه بر جماعت اسلامیه نک سینه سندن قوبان ظلم و اسارتی تاهین و استقلالی تقدیس ایدن ایمانلی بر صیحه نک مولود مبار کیدر .

اوت ! . محترم محررک ، کتابک بر یرنده سو بوله دیکی وجهله مسلمانلر ایچون یأس و نومیدی حرامدر .

اوتهدنبری چشید ، چشید دشمنلرک بیک تورلو وسائط ایله علیهمزه چورمه یه چالیشدق لری آوروپا افکار عمومیه سنک ثقلی آلتنده بزه اک اوافق برحق مدافعه بیله بخش ایتهدن اعدائمه قرار و یرهن و کوزل ازمیریمک یونانلیلر طرفندن اشغالنه مساعده صورتیله تطبیقاتی اجراه قویولان پارس محکمه سی یالکنز بر طرفی دیکر مک صورتیله و برمش اولدینی قرار ی برداها کوزدن کچر مه یه سوق ایدن سبب مجبر ، شبهه ایدله سین که بلا تفریق جنس « مذهب هندلیلرله دیکر مسلمانلرک عدالت لونه رفع ایتدکلری آوازه اشتکادر .

« اکرالحق یاعو و لایعلی علیه » بر حقیقت افاده ایدیورسه بوکون ، یارین اولماسه بیله البته بوکون شاهد رخشان حق و عدالت کندی کویستره جک و بوتون دنیای انوار عدل و دادیله مستنیر قیلاجقدر .

یا معشر الاسلام !

اون سنهدنبری هیمز ، کرک داخلی ، کرک خارجی بویوک بویوک انقلاباتک شاهدی اولدق . بو انقلابلره اشتراک ایدنلر نه قدر حسن نیت صاحبی اولورلرسه اولسونلر وقایی تاممیله بی طرف بر نظره کوروب تنقید ایده ضرر .

حالبوکه خارجه اولوب بزمه نقطه اشتراکلری هر تورلو شخصی و خسیس منافعدن عاری قدسی بر رابطه دینه دن عبارت اولان افراد اسلامیه وقایع گذشته یی بالطبع داها بی طرف بر کوزله کورور و تنقید ایده بیلیر .

هیچ بر صاحب دقل و اذعان ، هندلی شیخ مشیر حسین قارداشمزک مملکت مزده بولونان فرق مختلفه دن شوکا ویا بوکا منسوب اولدینی ادعا ایده ضر .

شیخ حسینک مطالعاتی ، منسوب اولدینی جمعیتک خلاصه افکاری و بوده ، کتابک صوکنه علاوه ایدیلن ذیللردن ده آکلاشیله جنی اوزره عموم هندستان مسلمانلرینک ، حتی هند قونفره سنک تشریح مقرر ایتدر .

بو درجه عام وشامل برسلسله افکاره مستنداً یازیلش اولان بو کتابی شایه طرفکیری ایله لکه له یه جک هیچ بر صاحب وجدان ( دکل که مسلمان ) تصور ایده میز .

## مقدمه

بو کوچوك اثره مقدمه اوله رق يالكنز شونى سوييله يه جكم كه : مندرجاتى مسئله موضوعه حقدنه هند مسلمانلرينك بالنسبه معتدل وملايم نقطه نظرلرينى مين در. بواثر، بزم كبي برىتانيا ايمپراطورلنك تبعه سندن اولوب مقدارى برىتانيا اطه لرينك عموم نفوس سندن چوق فضله اولان برخلقك فكر ونظرينى عرض ايدپور، كه : بونلر صالح قونفرانسده باشقه مؤكلره، نماينده لره مالك اولمادقلرندن قونفرانسده كى بزم انكليز مرخص لرهنى كنديلرينك مرخصارى دخی عد ايله مكده درلر .

ايمدى ، « عجباً بو خلقك افكار وحسياتى نظر اعتباره آليمنغه لايقى در؟ » مسئله سى بكا آئیده كى مسئله ايله عين درجه اهميتى حائر كورنيور : « افكلتره ايمپراطورلنى توحيد وتحكيم اولنمغه دكرمى ؟ »

مرحاله شيمدى يه قدر انكلتره افكار عموميه سنه عرض ايدلمه مش اولان بومسئله نك شيمدى او افكار عموميه يه واضح صورتده ارايه سى لازمه دندر .  
( صرمه دوک پيڤهول )

اخطار :

آنجق (۵۰۰۰) نسخه اولارق طبع ایدیله بیلن بورساله نك  
عموم دینداشسلر طرفندن اوقونمسی ایچون هر اوقویان ذاتک رفقاسنه  
ویرمهسی مرجودر .

////////////////////

### محتویات

صفحه

۱	مدخل
۷	۱ — تورکیا نیچون دول مرکزیه ایله براشدی
۱۴	۲ — تورکارنصل حرب ایتدیلمر
۱۹	۳ — تورکلرک قباحتی
۲۴	۴ — تورکلره میدان ویریلیدر
۲۸	۵ — اسلامیت و تورکلر
۳۲	۶ — دولت عثمانیه حقیقده سردایدیلن عدالت و نصفت مطالباتی نه لردن عبارتدر؟
۳۷	۷ — انکلتره و دولت عثمانیه

### لاحقہلر

۴۷	۱ — تورکلرک صوک مقاومتی
۵۱	ب — عموم هندستان جمعیت اسلامیهسی اجتماعی
۶۱	ج — هندملی قونفرهسی
۶۴	د — عموم هندمسلمانلری جمعیتک ده لهی ده (۱۱) نجی اجتماعی

## مدخل

بربرورہ اللہ یظفون نور اللہ باقواہم ولکن اللہ منم نورہ ولو کرہ الظافرونہ

بنم سائر مسلمہ کبی عثمانی دولتندہ علاقہم دینی در؛ چو جو قلمخندن بری بو علاقہ ایله یاشادم و عمر مک تقریباً یکرمی سنہ سنی بودولت اسلامیہ یه عائد مسائلی تدقیق ایله کچیردم. اداره مطلقہ جاری اولدینی دورده اولدینی کبی حکومت مشروطہ اداره سنده ایکنده استانبولی زیارت ایتدم. بن تورکیا ایله انکلتربی بربرینہ یاقینلاشدیرمغه چالیشان آدملردن برییم. بو آنہ قدر بو باده صرف ایتدیکم مساعی مع التأسف نمره سز قالمش اولمقہ برابر شیمدی شوسطرلری یازہ ذق صولک بر غیرتده بولونیورم.

بودولت اسلامیہ نک آتیانہ اساس اوزرینہ بنا ایدلمسی لازم ایسه اونوی بیان اندہ جک برتدیر عرض ایدیورم که بو؛ و آنجق بو؛ ایجابات عدالتہ ورئیس ویلسون طرفندن صلح ایچون وضع و طرفینجه قبول ایدیلن اون دورت نقطہ نک لفظ و معناسنه موافقدر. اوروپا رجال حکومتی ایچون تورکیا یه ویردکاری سوزلری د کیشدیر مک و تورکیا ایله عهدلرنی بوزمق یکی برشی دکلدر؛ لکن آمریکا ضرب ایله شرق قریب ملتری ییننده کی مسالہ ایلک دفعه اوله رق آل اوزاتمش اولدیغندن اون دورت نقطہ ده ویریلن سوزلرک تورکیا لهنه محافظه ایدلمسی مأمولدر.

دولت عثمانیہ نک آتیده کی شکل اساسیسی، مرکزی استانبول اولمق و خلیفہ

اسلامک، مشروط حکمدار عثمانینک حاکمیتی آلتندہ بولونمق اوزره بر متحد یا خود

متفق حکومتلری ایلیدی که بو هیئتده، قیمتسز بر کاغذ پارچه سی عدایدلکله حرب

تخمیری اکیلیمسنه سیبیت ویریلن بین الملل برلین معاهده سندن مقدم تورکیانک مالی

اولان بوتون مملکتلر مختاریت صاحبی برر جزء مرکب اوله رق داخل اوله جنی کبی

چار و عسکر استبدادنده کی روسیه حکومتک آنا و طندن جبراً قوباروب آلدینی

تورکجه قونوشور اهل اسلام دخی خارج قالمایه جقدر.

جمعیت اقوام بو حکومت متحده اسلامیہ یه موقه اهلیتلی مشاورلر و مدیرلر

ویرمک صورتیله بدایت اموردہ معاونت ایتلیدر؛ حتی جمعیت بو باده بر دولت

معظمه وکالت دده ویره بیلیر و بودولت دده حکومت متحده به تأمین صلاح و حاکمیت  
و وحدت یولنده بروسی ، یاخود برجامی کبی دکل بلکه بر دوست ، متفق ،  
مشاور صفتیه یاردم ایدر .

میستر ویلسونک اون دورت ماده سنک بالخاصه تورکیا ایمبراطورلغنه هاند  
اولان اون ایکنجیسی شومأله در :

شیمدیکی عثمانلی ایمبراتورلغنک تورکلرله مسکون یرلرینه قوی بر حاکمیت  
تأمین ایدملی ؛ لکن شیمدی تورک اداره سنده بولونان سائر ملتله قطعی  
صورتده امنیت جان ، گندی کندیلرینه انکشاف ایچون مطلق صورتده  
تعرضدن مصون اسباب احضار اولوملی وچاناق قلعه بین الملل تأمینات آلتنده  
بوتون ملتله کیلرینه و تجارتنه آچیق بریول اولوق و بردها قاناق اوزره آچیلما ایدر ،  
شو سوز اوزرینه یالکنز میستر ویلسونک دکل بلکه بوتون آمریکا حکومت  
متحده سنک و رفیق لرینک ناموسی ، تورکیا ایمبراطورلغنک هر هانکی بر صورتله  
پارچه لانیسی و وصایت یاخود وکالت کبی برقاب آلتنده تجارت و یا منفعت غرضیه  
ولایتلری دیگر دولتر طرفدن غصب اولومنی منع ایدر .

عثمانلی ایمبراتورلغی اوروپاده یگانه بر دولت غیرخریستیانه در و بونک ایچون  
خریستیان دولت مجاوره لرك واکز یاده چار روسیه سی ایله غیرمدنی بالقان مملکتلرینک  
پک مرتسز هجوملرینه هدف اولمشدر ؛ علی الخصوص بوغیر مدیتر ۱۹۱۲ سنه سی  
کبی یکی بر زمانده تورکیا قارش بر ( حرب مقدس ) اعلان ایدره لرك اشغال  
ایتدکبری تورک مملکتلرینک مسلم اهلینسی بی رحمانه محو ایتدیلر و جامعله و سائر  
مبانی دینه و حشیانه تجاوز یایدیلر .

اگر جمعیت اقوام اسپانیا تاریخی - که تمصب خریستیان او مملکتده سکز  
یوز سنه شانلی بر سلطنت سورمش اولان اهل اسلامی جبراً طرد و حتی دیری  
دیری احراق ایتک درجه سنده ایلری کوتوریلش ایدی - بلکه یالکنزدها آز  
دهشت ویره جک بر صورتده تکرار ایدر سه غرضسز و عوضسز یوکسک املاک بسلمکله  
اهل اسلامک و سائر شرق ملتلرینک قلملرینده بویوک بر اعتماد او یاندیرمش اولان عموم  
اتلاف رجالنک و علی الخصوص رئیس ویلسونک عالمه یکی بر نظام ویرمک کبی علوی  
و عالی احتیاساته دلالت ایدن قوللریله اوفعللر پک فاحش بر او یغونسزلق کوسترر .  
اگر جمعیت اقوام دولت اسلامی عثمانیه بی پارچه لامق تکلیفلرینه قولاق

ویرم جک اولورسه ایلیده بویولا قیامتار قوماسنه زمین حاضرلامش اولورکه بو تکلیفلر شیمیدین فرانسه ، انکلتره ، یونان ، ایتالیا ، سوریه لی ، ارمنی ، عرب ، یهودی ، مصرلی آره سنده اختلافلر تولید ایتشدن و هندستان ، افغانستان ، آسیای وسطی مسلمانلریله تورکلرک کندیلرنده خوف و اندیشه یه سبب اولمشدر و بریتانیا آطه لرینک بعض خریستیانلرنده برتعصب دینی او یاندیرمشدر ؛ بو خریستیانلر که اوقسفوردیشوبی ایله لورد ( برایس ) ک اداره سی آلتنده جمعیت اقوامک قرون وسطی تعصیله مجهز و موظف اولسنی و درت عصر مدت بر اللهه عبادت یری اولمش بر بنانک ، صنملریله و عزیز و خلاصکار هیکلریله بر کلیسایه چوریلسنی در میان ایدیورلر . اکر اهل اسلامه بویله حقارت ایدیلر و بویله میدان اوقونورسه و نفوس ارضک اوچده برینک حسیاتنه بویله تجاوز ایدیلر سه دواملی بر صلح اوله ماز .

جمعیت اقوام عرق ، لون و دین حقنده اولجه ذهنلره یرلشمش و عمومیتله آرزوق یا کیش اولان اعتقادلره تابع اولمامیلدر ؛ بلکه بی طرف و عادل بر انسانیته جمعیتی اولمیلدر : شو و یا بومدنیته قارشی بر میل پرورده ایتمه میلدر . یا کیش اولاراق خریستیان مدنیته دینیلن و حقیقتده بوغیچی غازلر ، مایع آتش ، عشرت ، سرمایه دارلر تغابی ، اسم و یریله من خسته لقلر ، قومار ، عرق و لون حقنده یا کیش فکرلر ، ضعیفلرک مملکتلرینی استیلا ایله منبعلرینی ایشاتمک کبی ایشلردن عبارت اولان مدنیته تورکلر سومنلر سه جمعیت اقوام اونلری اتهام ایتمه ملی . میستر ویلسونک نامی جمعیت اقوامه اضافه ایدیلنجه عصر لردن بری مملکتلرینک غصب ایدلمکده اولدیغنی کورن اهل اسلام ایچون بو جمعیتک بر سعادت اولدیغنی و یکی بر فلاکت اولدیغنی مشارالیه بالذات تعقیب و مشاهده ایتمیلدر .

شیمیدی ، جمعیت اقوامک اساسنی و وظیفه سننی مذاکره ایتمکده اولان او بویوک ذاتلر ظاهر هیچ آینه یه باقیورلر که کندی کوزلرنده کی مرتکی کورمیورلر . یا لکنز ارمنستانی دکل طرابلسی ده کوز اوکنه کتیرسونلر . یدی سنه دن بری یرلرینی ، یوردلرینی ، حریتلرینی ، موروثات و دیانتلرینی بر اجنبی استیلاسنه قارشی مدافعه ایتمکده و لک مخرب آلات حربیه یه قارشی دورمغه چالیشان بی چاره چول خلقی ، بردوست دولتک مظلومی اولقله برابر ، ائتلاف هیئتک بر دشمنی النده مغدور اولان خلق کبی جمعیتک جالب نظری اولمیلدر . بونلرک کندی مملکتلرنده اباعن جد یا شادقلری کبی سر بستانه عمر سورملرینه مساعدده ایدلمسنی

جمعیت تأمین ایتلیدر. ارنیلره توجه ایدلیدیکی وقت کوردلرک وسائر اهل اسلامک حقوقی ومطالبی اهمال ایدلمیلیدر. شونی ده یاواشجه سویلیهیم که حرث ومدنیت جهتیله اک قدیم، عدد نفوسجه ایکنجه، روسیه دن ماعدا بوتون آوروپایه مساوی اوله جق درجه ده واسع برمملکتده ساکن برملت واردر که بروقت پک زنکین ومرفه ایدی، شیمیدیکی حالتدن تمامیله ممنون دکلدر: جاسوسلقدن، ظالمانه قانونلردن، حریت کلامیه وقلمیه تک فقدانندن، مفسدانه هرق ولون امتیازلرندن، اجنبی تحکمنندن، منابع مملکتی ایشتمک واممکدن!

صلح قونفرانسی و جمعیت اقوامه اعضا اوله جق ذواتی بوملتنک حال واستقبالی علاقه دار ایتزده قطبلرک حالیمی علاقه دارایدر؟

اگر میسترویلسونک سوزلری دوزرو آ کلاشیلورسه جمعیت اقوامک اساسی دستورالعملی عموم نوع بشرک خیرینه چالیشمق در. بونک ایچون بوجمیت، شوویا بودولت وحکومتی دوست ویا دشمن دییه تفریق ایتمکدن متعالی اولمیلیدر. حضرت عیسی بونی تعلیم ایتدی واک کوزل سوزلو شاهر اولان حافظ شیرازی شو لطیف بیت ایله اوننی سویلیور:

آسایش دوکتی تفسیر این دو حرفست  
بادوستان تلتطف بادشمنان مدارا

ایکی عالمده ده صلح وسعادت شوایکی نقطه بی آ کلامق و آ کلامقله اولور:  
دوستلره طاتلیق، دشمنلره بومشاقلق.

قرآن کریم امرایدیور که عدالت، اقربادن برینک علیهنده برحکم ویرلمسنی استلزام ایتسه دخی بی طرفانه اجرا ایدلمیلیدر. تورکلر غیرمسلم برملیته تعرضلرده بولمشلرسه اک احرارانه واک منصفانه بر دین اولان دین اسلامک تنبیهاته اطاعت ایتمه مش اولورلر؛ چونکه دین اسلام هانکی مملکتده وهانکی دینده اولورسه اولسون بوتون مجددلره ورسوللره رعایت ایدلمسنی وغیرمسلم تبعه یه ده مسلملر کبی معامله ایدلمسنی امرایدر. برظلمی مدافعه ایتک نم یولمدن خارجدر. مسلم اولسون غیرمسلم اولسون هیچ برظالم نهنده سوز سویلیه م.

لکن قطعی اوله رق دییورم که بعض افرادینک جنایتلری ایچون بوتون ملت اسلامیه جزایه چارییلیرسه، اهل اسلام تحقیر وتذلیل ایدیلیرسه، برمسلم ظالمه برخرستیان ظالمدن دها شدتلی جزا یاییلیرسه عفو ایدلنز برحقسزلق اولور.

اگر تعصب دینیک حاکم اولسنه مساعده ایدلنرسه انکلنزلر دولت اسلامیه به مثلاً یونان یا خود صربیلردن زیاده تمایل کوسترین. دولت اسلامیه ایله انکلتره بربرینک طبیعی متفقیدر؛ ایکسینکده عظیم مقدارده اسلام نفوسی واردر و متعدد نقطه لرده اشتراک منافی، همحدودلنی واردر؛ بری دینی دیکری سیاسی اولمق اوزره ایکسیندهده اک ائی برحریت و حاکمیت خلق واردر.

شورسالهده ملت اسلامیه نیک بویوک بر اکثریتک فکرلرینه ترهان اولدیغنی ادما ایدرم. شخصم اعتباریه تورکلره دیندن باشقه هیچ برنقطهده مشترک منفعتم یوق. لسان، ادبیات، حرث، مدنیت جهتلیلهده ایرانه مدیون اولدیغ کئی تورکلرهده مدیون دکلم. لکن حقیقی برمسلمانانه منافع اسلامیه سائر هر برمنفعتک فوقندهدر. اهل اسلام چرچیوه ایچنده برملیت یاخود موضعی بر وطنپرورلک حدودیه چویرلمش دکلدر. غیر مسلملر اهل اسلامک بویکانه صفت کاشفه وجامعه سنی حقیقه تقدیر ایتمکدن عاجز بولونیورلر؛ اودرجهده که دولت اسلامیه نیک عاقبتی حقنده صلح قونفرانسده مذاکره جریان ایدرکن انکلتره حکومتی تیش میلیون مسلم تبعه سنک اوراده برسوز سویلرینه مساعده ایتیمی عقلنه بیله کتیرمدی. پوتون هندستان باشدن باشه اندیشه ایچنده تیتیره یور. تائیس غزته سنک مخبری تلغراف چکیورکه:

«تورکیا ایمپراطورلنی بویوک فلاکتلره اوغرامش اولمقله برابر حدود بوینده کئی قیلرلر ایله افغانلر سلطانی حالا خلیفه طانیورلر و تورکیانک بر صورتله پارچالانمسنه غضبنک اوله جقلر.»

لکن انکلنزلر رجال حکومتدن هنوز هیچ بری، بشریتک بویوک بر جماعتنه یعنی اهل اسلامه و انکلتره ایمپراطورلغه مدیون اولدقلری وظیفه یی تقدیر ایتدکلرینی کوستره جک برسوز سویله مدیلر.

بوکوجوک کتابه کوز کزدیروب لطفاً بر مقدمه یازدیغیچون قیستلی دوستم میستر (مارمادوق بیقت هول) مدیون شکرانم. کذلک هاشم اصفهانی یهده متشکریم که موصی ایله پک مشغول اولمقله برابر دین اسلامک و اهل اسلامک استقباله دائر ذهنی اشغال ایتمکده اولان مسئلهلر حقنده کندیسیله دائرهنده و خانه سنده اوزون اوزون محاوره و مذاکره لرده بولونمغه وقت بولدی و أمک ویردی. واقعا استقبال پارلاق دکل، لکن برمسلمان اصلامایوس اولمالیدر.

اگر اهل اسلام او غرادی بی مصیبت لردن درس آلیر و رسول اکرمک اثرینه اقتفا ایدرسه ان شاء الله طاقبت مظفر اولور . اهل اسلامک حدییه صلحنی تمقیب ایدن مظفریتار کبی پارلاق ظفر لره نائل اولمسنی الطاف الهیه دن بکرم . بونک یولی بیلیرزکه شودر : السعی منی و اتمام علی الله .

اگر ویلسون جمعیت اقوامی ؛ استبداد عسکری و تعصب دینی اوزرینه منی ایسه و اوروپاده غیرخریستیان دولت تارومار ایدیلیرسه اهل اسلام ایله دیکر غیرقانع و غیرممنون خلق ایچون مراجعت ایدیله جک یکانه تدبیر، عدالت و مساوات اساسلری اوزرینه کندی بینلرنده برمقابل جمعیت تشکیل ایتمکدر. اسیر ایدیلن اهل اسلام وطنلریله برابر اسارتدن تخلص ایدیلیر .

اخیراً حجاز سلطانی شریف حسین پاشانک رسمی ناشرافکاری اولان القبله جریده سنده کندی امریله یازیلش برای خبر واردی . اوده شوکه مشارالیه امیر-المؤمنین عنوانیله یاد اولونمسنی ادعا ایتیمور ، بو عنوانک خلیفه المسلمین اولمق اوزره تورکیا سلطانی حضرتلرینه مخصوص اولدیغنی سویلیور . بو اعتراف عالم اسلامک مشارالیه قارشلی اولان مخالفتنی تحدید ایدر؛ اگر یکی عنوانک خلیفه جه تصدیقنی تأمین ایدرسه آرتیق هیچ بر مخالفت قالماز .

واعتصموا بحبل الله جمیعاً ولا تفرقوا .

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُهٗ وَنُصَلِّیْ

# اسلام ایمپراطورلغنك استقبالی

تورکیا

-۱-

تورکیا نه ایچون دول مرکزیه ایله برلشدی

تورکیا مسئلهسینی انکلیر ملتنه آ کلاتمق ایچون ایضاحی ایجاب ایدن اک برنجی نقطه تورکیانک انکلتره یه قارشینی چون نیچون دول مرکزیه ایله اشتراک ایتدیکی کیفیتدرکه انکلیرلر نظرندنه تورکیانک اک بویوک جنایتی ده بودر .

سه رادوارد غره ی ( الیوم ویقونت غره ی ) انکلتره تورکیایه اعلان حرب ایتدیکی زمان بو «منع ایدیله من بر فلاکت» در دیمشدی .

بو ؛ فی الحقیقه بر فلاکت ایدی ؛ فقط منع ایدیله من دکلدی . یعنی اکر انکلتره روسیه چاری ایله حال اتفاقدنه بولمسه ایدی منعی بک قولای اولوردی . حادثه بالطبع سوک زمانده منع ایدیله من اولدی . فقط بو ؛ انکلتره حکومت آدملرینک برخیلی سنین گذشته طرفندنه اتخاذاشمش اولدقلری مسلکک برتیجه طیعیه سی ایدی . بونی غلادستونک فکر تعصبی خلق وایجاد ایتدی . بو بویوک حکومت آدمی تورکلره قارشینی اولان خصومتنی بومملکتک لیبرال رؤسانه بر میراث مشوم حالنده ترک ایتدی واونک غیر منکر بولنان قدرت نطقیه سی انکلیرلرک فکرندنه تورکلره قارشینی دواملی برغیظ بر اقدی . تورکیه احوال داخلیه سی انکلتره لیبرال پروغرامنک بر ماده مر بوطه سی حالنه کلدی .

لیبرالر کلیاً تورک دشمنی کسیدیلر و موسملی موسمسز تورکلرک احوال واثقالیه برابر آورودان [\*] اخراجلرینک موافق اوله جغنی اعلانه باشلادیلر . بوفریاد منحوسک ( نون قونفورمیست ) لرک وجداننده برعکس بولماسی ؛ بونلرک

[\*] غلادستون یالکز بولغارستاندن طاسی طراغی طوبلایوب چیتملرینی اعلان ایتشدی .

رایلرینی ضایع ایتیمک ایچون محافظه کارلرکده تورک مجلیکنی براقلرینی و (دیزرائیلی) نك شرق سیاستی - دنیا نك انسانی بنای حکومتی - اسقارطه ایتلرینی انتاج ایلدی . ایشته تورکیا انکلتره ده دوستسز و محبسز بوضورتله براقیلدی . تورکر بویوک دیپلومات اوله بیلیمک ایچون پک صاف و پک مرد درلر . انکلتره ده علیله رنده شدت متزایده ایله جریان ایتیمکده اولان سیاسی پرباغانداری چوروتیمک و یا تخفیف ایتیمک ایچون هیچ برشی یایمیدیلر . همان همان هر کوچک بالقان ملت نك انکلتره ده بر جمعیتی بولنیور و بونلر انکلیز اها لیسنی کندی لریله تشریک حسه سوق ای دیور لر دی . ساده انکلتره ده دکل ممالک غربیه نك کافه سنده بیچاره تورکک فکر ساده سنه قارشی کرک قالاً و کرک قلماً انصاف سنز و فاصله سنز بر حرب کور و کله - نیوردی . تورکر کندی لرینی مدافعه ایتمیدیلر و آووقات ده استفاده ایتمیدیلر . بونلر دشمنلرینک قولاندق لری اصوللری قولانمغه تنزل ایتمیدیلر فقط بوعظمتلرینک جزاسنی نه مرتبه چکدکلرینی آنجق خداییلیر .

سلطان حمیدانی دشمن مؤبدی اولان چارلقه قارشی آرتق انکلتره نك دوستلغنه اعتماد ای دیله میه چکنی کوردی . بیلیوردی که یالکز باشنه ؛ فرانسه و انکلتره بی ده مبدول و آجیق پروباغاندالره قزائمش اولان چارلقه قارشی قویا مازدی . حفظ ممالکی ایچون آرتق انکلتره نك کن دیسنه معاونت ایتیمه چکنی اکشف ایتدیکی زمان آلمانیا یه توجه ایتدی .

عبدالحمیدک و اواخر سلطنته دوغری آلمانیا نك تورکیا ده استهصال ایتدیکی نفوذ معلا بروقتلر انکلتره نك ایدی و انکلتره طرفندن کوستریله چک پک جزئی بر توجه ایله یینه محافظ ای دیله بیلیوردی .

۱۹۰۸ ده ترکیا ده اختلال ظهور ایتدیکی زمان ایمپراطور لک هر صنف خلقی آرمه سنده بو حادثیه قارشی حاصل اولان هیجان ؛ انکلتره نك تکرار ترکیا یه دوست اوله جفته اعتماد ای دل سندن انبعث ای دیوردی . بر مدت ایچون انکلتره افکار عمومیه سنده تبدل حس واقع اولدی . فقط انکلیز حکومت آدملرینک فکر نده آلمان ته لکسی خوبی باشلامشدی . بو ته لکیه قارشی تجهیز ایتیمک ایچون انکلتره روس چارینک آمال و مقاصدیه - که بونلرک برنجیسی واک باشنده کی ترکیا نك اضمحلالی ایدی - مساعد و مروج اولدی . آلمان مهاجمه سی خوفیله جمهوری فرانسه چارلق روسیه سی ایله اتفاق ایتمشدی و انکلتره ده تعقیبه حاضر لانمشدی .

روس دیپلوماتلری انکلتزه نك بو وضعیت راضیانه و قبولکارانه سندن اولاً ایران و افغانستان خصوصنده استفاده ایتدیلر . بو؛ آچیق براتحاد ایدی . بر آرزو کره ترکیایه قارشی ده ره وال ده عین ماهیتی حائز کیزی بر آ کلاشمه حاصل اولدینی آچیقجه فیصیلداندی . فی الحقیقه کنج ترکرک و طنلرینک بو صورتله انقراضه محکوم ایدلمسی سببیه اختلالی تسریع و تعجیل ایتدکلی سویلندی . حالا انکلیز عدالتنه ایمان و اعتماد ایدره ک ظن ایتدیلر که تنظیمات و اصلاحات ایله مملکتلرینی انقراضدن قورتاره بیلیرلر . بونلر چارلق روسیه سنی اهل ایدره ک فرانسه وانکلتزه کبی لیبرال حکومتلرک حمایه سنه انتظار ایتدیلر . لکن اوستریا ایله بولغارستان برلین معاهده سنی بر کاغد پارچه سی کبی یرتدقلری زمان او معاهده نك واضع امضالرندن بری بولنان انکلتزه ترکره صورت مؤثره ده معاونت ایتدی . در سعادتده کی انکلتزه سفارتخانه سنک اتخاذ ایتدیکی طور آنلرک انتظار ایتدکلرندن پک اوزاق ایدی . انکلیز - روس موافقتیه ایرانه ایدیلن معامله دن آنان درس کافی درجه ده سالب آرام ایدی . بناء علیه کتدکجه عصیلشیدیلر و عظیم خطیأت سیاسیه اجرا ایتدیلر . حمایه ایچون آلمانیا به دوندیلر . فقط ایتالیانلر طرابلسی اشغال ایتدکلی زمان آلمانیا تعامی ایتدی و امیدلرینی بوش بر اقدی . بوفلا کت سببیه مملکتلرنده اعتماد عمومی ضایع ایدره ک ۱۹۱۲ سنه سی صیفنده بالقان محاربه سی عرفه سنده موقع اقتداردن سقوط ایتدیلر . یرلرینه تمامیه آنغولفیل بر حکومت کجدی و سقوط و مغلوبیتلرینک تسلیسینی انکلتزه نك بو همفکر لرینه اظهار دوستی ایده جکی امیدنده بولدیلر . کامل پاشا عادتاً انکلتزه حکومتنک ترکیا آجته سی عد ایدیلروردی . وانکلتزه سفارتخانه سی آنک ایش باشنه کچمی ایچون فعالانه رول اوینامشدی . ایتالیانک طرابلسی اشغاله انکلتزه نك مساعده سی ایتالیانلری آلمانلردن آیرمق ایچون اولدینی حقنده درجه اشتباهک فوقنده بر فکر واردی . ترکره کندی مملکتلری اولان مصر دن اردولرینی طرابلسه کچیرمک خصوصنده ممانعت ایدلدی . بیهوده یره هندستانک یمش میلیون و مصرک اون میلیون مسلمانی بو وحشیانه اشغاله قارشی آوازه شکایتلرینی رفع ایتدیلر . انکلتزه؛ تابع اهالینک فریادینه احاله سمع ایده مزدی . بیهوده یره طرابلسک اهالی صحر ازادی بدبخت مملکتلرینی یودشمن و حشی به قارشی قهر مانجه مدافعه ده فدای حیات ایتدیلر . حتی طرابلسک سیویل اهالی سنه قارشی قتل عام واقع اولدینی زمان بیله انکلتزه

برصدای تعیب چقارمدی . بونکله برابر کنج ترکر دیپلومات حکومت آدملری طرفندن بتون بونلرک ترکیادن زیاده قومیتا به قارشى انکلتره نك خصوصتندن ایلری کلدیکی حقنده اغفال ایدیلهرک الان ظن و اعتماد ایدیورلردی که کندیلرینی استخلاف ایده جک کامل پاشا حکومتنه انکلتره اظهار دوستی ایدر . سوکره نه لر ظهور ایتدیکنی وقایع ایله پک یقیندن تماس ایدن برذات یازیور : ترک تشکیلات واستحضاراتنک قاریشقی و بوزو قلغندن دولایي ترا کیده کی مغلوبیتلر هپسنگ فوقنده ایدی . حربدن برقاچ هفته اول ترکیا آوروپانک نصایحنه توفیقاً ۱۵۰۰۰۰ احتیاط عسکرینی ترخیص ایتشدی . آوروپا بونی ، حرب حادث اولیه جغنی تأمین ایدرک توصیه ایتشدی ... ائتلاف مثلث باب - عالی بی تأمین ایچون بالخاصه استمجال کوستریوردی وهپسنگ فوقنده روسیه نك در سعادت سفیری اغفالکارانه نصایح اعطا ایدیوردی - که حکومتندن آلدیغی امره توفیقاً اولدیغنی تصریحه حاجت یوق در .

بالقان اتحادینک تأمین غلبه سی ایچون پلانلرک روسیه و ائتلاف مثلث حمایه سی ائتنده یاسلدیغنه کماله واقف بولنان بر رجل سیاسی بو اصولدن متنفر آره لرنده خصوصیت بولنان بردوسته : - استانبولده جالب نفرت بر رول اوینامغه مجبور ایدلدم . ترکره دوغریسنی بیلدیکمک ضدینی سوپلمکه مجبورم . کندی چن آره سنه کیزلنمش بیلان حالنده کوریورم - دیه یازمشدی .

ترکر دوست قدیملرینه ( یعنی انکلتره ) اعتماد ناملریله آوروپانک کندیلرینی آلداتماسنه مساعده ایتدیلر و پک یقینده آچیله جق اولان حیات عمت مجادله سنه قارشى حاضر لانتنی اصلا دوشونمدیلر .

بتون بوشیلردن سوکره انکلتره ، فرانسه و روسیه ائتلافنه قارشى اعتماد ایده مه . مسندن دولایي ترکرلی تعیب ایده بیله جک دنیا ده کیم واردر . بو حکومتلر ترکرلی ساده جه اضلال و اغفال ایله قالیوب یونان ، صرب و بولغارلر طرفندن اسلام اهلینک ظالمانه و سباعانه صورتده قتل عام ایدلسنه قارشى ده کوز قبادیلر . ترکیا خدمتنده ما کدونیا ژاندرمه لرینک مفتش عمومیلکی وظیفه سیله مستخدم فرانسز جنرالی بومان پاشا ۱۹۱۲ تشرین اولنک ۱۹ نجی صالی کونی اقسام ساعت سکنز راده لرنده شهر ترک عسکرلری طرفندن تخلیه ایدلادکن سوکره دده اغاچده واقع اولان مظالمی ؛ راپورنده بوجه آتی بسط ایدیور :

۱۵۰ قومیتاجی بقتہ شہرہ داخل اولدیلر . ساعت سکزدن نصف اللیلہ قدر ترکلر حقندہ قورقونج برقتل عام اجرا ایتدیلر . اختیارلری، قادینلری، چوجقلری اولدیرمک اوزره خانہلره جبراً داخل اولدیلر . قصبہ نک سکنہ خریستیانیه سنکده وقعہده ذیمدخل اولدقلرینه شہہ ایدیلہ من . جنرال بومان بالذات بوسکنہ دن بعضلری بو حیدودلره اسلام اولرینی واسلاملری کوسترمک اوزره دلالت ایتمکده ایکن کورمشدر .

غازت دوووس ۷ کانون ثانی تاریخی نسخہ سنده سلانیکدن راهب برونو امضاسیلہ آلوب نشر ایتدیکی مکتوبده دیورکه :

بلغارلر بیکلرجه ترکلری قتل عام ایتدیلر . بلغار چتہلری غیر قابل تعریف مظالم ، فجایع وشنایع اجرا ایتدیلر .

قولونیا غزته سی ۱۳ و ۲۱ کانون ثانی نسخہ لرندہ اشعار ایدیورکه قومانونه جامی دینامیت ایله برهوا ایدلمشدر . وکذا پاله قوره طریقی اوزرنده آچاق و صغوقدن اولمک اوزره بویونلرینه قدر کومولمش ترک مزارلری کورولمکده دره مه چیچتا جامنه التجا ایتمش اولان مسلمانلرک کافه سی قتل عام ایدلمشدر .

ویسقوده اون اوچ یاشنده کی چوجوقلرده داخل اولدینی حالده بشیوز مسلمان دونبه لکوف چتہ سی طرفندن قتل عام ایدلمشدر .

قیلقیشده بر ترک دوقتوری کوزینک اوکنده زوجه سنک بر بلغار ضابطلی طرفندن جبراً عرضه کچلمسنه شاهد مجبوری یاپیلدقن صوکره اعدام ایدلمشدر .  
وقس علیہ البواقی .

هندستانده بالقان مظالمه دائر اولان حوادثک نشر وطبعنه انکلتره حکومتی ممانعت ایتدی . فقط اهالی هر نصلسه بو مظالمه پیدای وقوف ایتدیلر . خارجه ناظری سیراد وارد غره به مراجعت ایدلدی ؛ فقط ناظر پروتستوایدرم کی صوغوق بر جوابدن باشقه برشی یاپمادی . آرتق انکلتره ده برغلادستون یوقدی که روسلر طرفندن ایرانده ، ایتالیا نلر طرفندن طرابلسده و یونان ، صرب و بواغارلر طرفندن بالقانلرده ارکک قادین و چوجق بیچاره و قباحتسز مسلمانلره قارشلی اجرا ایدیلن مظالمی باغیرسون ، تلعین ایتسون ! ایشته بووجهله انکلتره اهاالیسنک کیتی حال حاضرده ترک مسائلی یا کلش و حقسنز بر صورتده کوریورلر و ترکلری « چکدیکندن زیاده ؛ ایتش » ظننده بولنیورلر که مسئله بویله دکدر .

انكلتره حكومتى بالقان حربنك بدايتنده هيچ برطرفك ضبط ايتديكى يرلى  
محافظه ايتسنه مساعده ايدليه جكنى اعلان ايتدى . بواعلان كنديلرينك هر دولو  
مساى اغفالكارانه لرينه رغماً تركرك الان غالب كله ييلمسى احتمالنه قارشى ياييلمشدى .  
بوتون آوروپا ملتلى ايچنده توركلره قارشى بوآن فلاكتلرنده يالكز آلمانيا  
ايله آوستريا فعالانه تحسس كوسترديلر .

كنج توركلرى ؛ تكرر موقع اقتداره كچدكلرى وقت آلمانياه صيقى صيقىه  
صاريلدقلى ايچون بووقايى كوردكدن سوكره كيم تعيب ايد بيليردى ؛ لكن بويله  
اولمادى . بالعكس بونلر موقع اقتداره كچدكدن سوكره بركره ده ؛ روسيه نك حقلرنده  
بسله مكد اولدينى آمالدىن آريله بيله جك قدر بلكه قوتلندر اميد ضعيفيله انكلتره نك  
اطرافنده دولاشمغه باشلاديلر . بردوره محدوده ايچون بوتون توركيانك انكلتره  
حمايه سى آلتنه كيرمسنى تكليف ايتديلر . فقط انكلتره روسيه قورقوسندن دولايى  
سمع اعتباره آميوردى .

ايشته هيچ علاقه دار اولدينى صربيه مسئله سندن دولايى دول مركزيه ايله  
بوغاز بوغازه كلكلى زمان ائتلاف ايله توركيانك مناسبلى بوكرته ده ايدى .  
حرب حادث اولدينى زمان توركيانك وضعيتى يالكز بي طرفلق ايدى .  
حاضر لقسزلك ايكي دفعه جزاسنى پك آجى صورتده چكمشدى بناء عليه سفر برلكه  
باشلادى . يونانستان ايله مناسبى حرب كيردن بر آزاول قويمق درجه لرنده  
كربلشدى . يونانستان برقاج آسرىقا دره دنوطى مبايعه ايتمشدى . توركيانى  
ايكي يكي دره دنوطى انكلتره دستكاهلرينه مدهش برفيات ايله سپارش ايتمش  
وبونلر تسليم وتسلم ايچون حاضر بولمش ايديلر . توركيانى بونلر ك تسلمنه ناشكيبانه  
انتظار ايدىوردى . بونلر ك بدانى احضار ايد بيلمك ايچون مدهش مزاحمه  
قاتلامش ، قادينلرى باشلرنده كى صاحلىرى صانهرق بو اوغوره صرف ايتشلىردى .  
رنجبرلرى ، حاللرى . . . مملكته لرني قورتاره بيلمك اميديله اعانه اعطا ايدىوردى .  
بوسفانه مرتب اولق اوزره كوندريلن ضابطان و افرادك كرى به اعاده ايدلديكى  
وكيلره انكلتره حكومتى طرفندن وضع يدايدلديكى طويدقلى زمانكى حسلرينك  
نه قدر مزارت آلود اوله جنى پك قولاي آكلاشيله بيلر . عين زمانده يونانستان  
دره دنوطلرينى الده ايتمشدى . اكر انكلتره حكومتى توركلر ك دوستقلرينى حقيقه  
آرزو ايتمش اولسه ايدى بو حركتدن پك قولايقله منع ايديله بيليرلردى .

شو اعتقاد وارايدى :

انكلتره نك اتخاذايتديكى تورك دشمنلى بولتيقهسى كه اك اشاغيسى روسيه  
نقطه نظرينه توفيقاً توركيا نك مقاسمه سيدر ؛ ديپلوماتلر مترك و حكومت آدملر مترك  
طرز حركتلر نده كى اوراق اوراق نقطه لرله برلشهرك قوت بولدى وتوركلىرى  
آلمانلرله يان يانه حرب ايتمكه سوق ايتدى .

بومزاحم آلود زمانلر ك تاريخى سكونت ايله يازيله بيله جكى زمان كلنجه وقايعك  
بى طرف و وجداننه تابع برمدقق بونلر ك بك زياده آلدان دقلىرى ادعا ايدم بيليرمى ؟

## تورککلر نصل حرب ایتدیله

أک مدهش دشمنلری بیله تورککلرک بو حربه کی اطوار و معاملاتک آلمانلره نسبتله فوق العاده ائی وانسانی اولدیغنی انکار ایده من . حتی ، تورکیه نك أك غیر انسانی دشمنلره قارشى حربه مجبور اولدیغنی بالقان محاربه سنده بیله حربک طرزجر یاننه شاهد اولان تکمیل اوروپالیلر ، اسلام عسکرلرینک اطوار و حرکاتنی مدح ایدیورلردی که بوتون بو اطوار ؛ تراکت و فدای نفس کبی فضیلتلره مملو ایدی . « لوقال آنزایکر » ک مخبر مخصوصی بارون « تیسقا » شویله دییوردی : « تورک عسکرلرینک اطواری نظرسز و نمونه امثال اولغه لایق ایدی . » تان غزته سنده موسیو « ژان رود » شویله یازیوردی : « دنیله بیلیرکه دنیا ده هیچ براردو بودرجه قورقونج احوال و شرائط تحتنده بو قدر حلیم ، بو قدر اعتدالکار اولاماز و انتقام حرصندن بودرجه ده تنزیه نفس ایده مندی . خلاصه تورک عسکرلری قیمتدار انسانلردر . »

حرب عمومیده تورککلرک خصامسی — هیچ اولمازسه بر طرفده انکلیرلر بولمق دولایسیله — بالقانلیلره نظر آدها ائی بر حالده ایدی . بریتانیا عسکرلری تورککلرک جنتلمن ( اقدیلر ) کبی حرب ایتدکلرینی سویله مکده اتحاد ایدیورلر . انکلترده چناق قلعه یه عاند تکمیل حقایق بیان یکانه آدم اولمق اوزره تلقی ایدیان « قاپدان غمران — ویل فورته س کی یو » « چناق قلعه دن نه خبر ؟ » نامنده کی اثرنده ( ۱۹ تشرین اول ۱۹۱۵ ) شویله یازیور :

« عثمانلی تورکلری استخفاف ایدیله جک بر خلق دکدر . اونلر شهره مدنیته دیکر ملت کبی ایله ریه مه مشلردر ؛ فقط اونلرک کندیلرینه مخصوص مفکوره لری ، معیارلری واردر . سیاحت بنده ، کوردیکم مملکتلرک قیمت اخلاقیه سنی تقدیره چالیشمق خاصه سنی انکشاف ایتدیر مشدر . تورککلرک قیمت اخلاقیه سی ، مدنیته دهها زیاده ایله ریه مش بر چوق خلقک قیم اخلاقیه لرینک دوننده دکدر . اکر تورککلرک قیم اخلاقیه لرینه دائر بر دلیل آرانیرسه ، بونی کلبولیده قارشى قارشى یه حرب ایدن انسانلر طرفدن یکدیگره قارشى اظهار ایدیلم حرمت متقابلده بوله بیلیرز . بو حرب ، بفضدن ، دشمنلرکدن عاری بر حرب ایدی . عسکر نامه

کسب استحقاق ایدن هیچ بر فرد یوقدرکه اوصاف کزیده سنی تصدیق ایتمکسزین شرفلی بردشمنله قارشی قارشی به کلسین. چناق قلعه ده حال، تمامیه بویله اولمشدر. حتی بوراده، انکلترده تورکلره قارشی فعال بردشمنک کورمه دم . «  
دیگر یوزلرجه بالفعل حربیه کیره نلر، بریتانیا عسکرلرینه قارشی حرب ایدن تورکلرک ادیبانه طورلرینه شهادت ایده رک خهضکار انسانلر طرفندن اویدیریلان ظلم ماصاللرینی تکذیب ایتمشلردر .  
۱۴ کانون اول ۱۹۱۵ تاریخی ده یلی تلغرافده آتیده کی مقاله انتشار ایتمشدر:

### تورکلر نصل دو کوشدیلر

### جنتلمن (افندیلر) کبی

نیویورک یازار ابرسی :  
متحد مطبوعات بوکون سلانیکده کی شرق قریب مخابر مخصوصی اولان مستر ویلیام ج . شه پورد طرفندن یازیلان ، بند آتی بی نشر ایتمکده در : -  
تورکلر جنتلمنلر کبی حرب ایدرلر . چناق قلعه و کلیسولی محارباتنه اشتراک ایدن هر برانکلینر ضابط و نفرینک تورکلر حقنده کی شهادتلری بومرکزده در . سلانیکده کی انکلینر اردو کاهی حرب حاضرده ، شوویا بوزمانده تورکلرله محاربه ایتمش برچوق افرادی احتوا ایتمکده در . بونلرک برخیلیسیله کوروشدم . بوکون اوکله اوستی بر ایرلاندا آلابی چادیرنده اولموررکن ایرلاندا لی ضابطانک تورکلری مدح ایتمدیکنی ایشیتدم . ایرلاندا لی بریوزباشی « تورکلر دهشتلی محارب ، فقط دائما جنتلمن درلر . « دیدی « آلمانلر کرک اولولری کوممک و کرک یاره لیلری طوبلامق ایچون متارکه یه هیچ بر زمان راضی اولمورلر . فقط تورکلر هیچ بروقت متارکه تکلیفمزی رد ایتمه دیلر . تورکلرله محاربه دائما چتین فقط شرفلی ومدنی بر محاربه ایتمکدر . «  
« برکون » دیگر بر ضابط سوزده باشلادی . « بیلمیه رک بطاریه لر مزدن برینی خسته خانه نک پک یاقینه وضع ایتمشک . بو ، امرده کی بر خطادن ایلری کلشدی ، ایلمک اوکجه تورکلر بونک فرقه واره رق هه لیوضه افله بزه « بطاریه کزی اورادن قالدیرمزه کز خسته خانه کزک پک یاقینه آتش ایتمک مجبور اولاجمزه . « اشارتی ویردیله ؛ بو ضابط دوامله « شه سز بر خطا یاییلدیغنی کوردک و بطاریه مزنی قالدیره جغمزی اشارتله بیلیدرک و قالدیردی . «

اوجتبی بر ضابط « تورکلرک بر کون غایت جالب دقت برایش یابدقلربی کوردم ، دیدی « اولولری کومک ایچون یاییلان بر متارکه ائناسنده تورکلر هیلوغرافله فرانسزجه بر اشارت ویردیله . بو اشارت « شان و شرف بوتون عسکرلره . . . رذالت بوتون سیاسیره [\*] » بر کرده بر صحیه ضابطی باغاندن بر تورک قورشونیه وورولدی . ضابط تورک وانکلز سپرلی آراسنده یره دوشدی . تورکلر درعقب آتش کسه رک بو ضابطی اورادن قالدیرمقلغمزله مساعده ایتدیله و ویردکری بر هیلوغراف اشارتیه ، نفرلردن برینک صحیه ضابطی علی العاده بر ضابطه بکزمه سی یوزندن وقوعبولان بو قصادن دولایی عذر دیله یورلردی . « بر کون بر تورک خبره سی بر خسته خانه اوتوموبیلنه تصادف ایتدی . عقینده اشارتله بونک بر یا کشلق نتیجه سی اولدیغنی بیک زیاده متأسف بولوندقلربی بیلدیله ویردیله . ضابطلردن بری « کلیولی حقیقه » مدهشدر ، دیدی « اوراسی طبقی اوستنده ایکی کیشی غولفا ایدن دار بر کوبری کی ؛ رجعت ایده بیلجهک میدان یوق . هیچ بر طرف عسکرلربی کری به چکه منز . چونکه بو ، بر طرفک دیکرینه نظراً ایلری به فضله عسکر سورمه سی وقوتلی طرفک دیکرینی دکزه دوکمه سی دیمکدر . کلیولی تاریخده اک قانلی واک مدهش بر صحنه حریدر . ظن ایدرمکه کلیولی به حاند بوتون حقایق اورته به چیقنجه بواسم ، کتابلرده « دهشت » مرادفی اولمق اوزره قوللانیله جقدر . »

نه کس چه بیچ تلغراف قامیانی

تورکلرک شجاعتی ، انسانلغنی و افندیلکنی اثبات ایدن بوکی و نائق یوزلره بالغ اولور . شیمدی ، بوتون بو و نائق اهمال ایدیله لیمی ؟ تورکلر ، انکلز عسکرلرینه قارشی نه بغض کوستردیلر ونه ده دیش بیلهدیلر .

ارمنیلرله یهودیلره قارشی اجرا ایدیلن قتل عاملره دائر اورته ده دونن مخوف حکایه لره استناداً بوسویله دکلمیمزه اعتراض ایدیله جکدر . بو حکایه لردن یهودیلره حاند اولانلرینک بالآخره تمامیه اساسدن عاری اولدیغنی میدانه چیقمشدر .

ارمنیلره کلنجه : بزهنوز حقیقی بیلمه یوریز . فقط شبهه یوقدرکه بو حکایه لر ایلك اوکجه روس و چارلق ارمنی منابعدن انتشار ایتمشدر . بناءً علیه ، هیچ اولمازسه فوق العاده مباغله لیدر . یالکز شوندن تمامیه آمیزکه تورکلر طرفندن ارمنیلره قارشی اجرا ایدیلن ظلم درجه سی نه اولورسه اولسون — هر حالده سبب سزدکلدر .

[\*] ظن ایدرمکه بو اشارتک اصلی « یاشاسین عسکرلر ! . . قهر اولسون سیاسیره ! . . » اولاجق . مترجم .